

Installation Guide Guía de instalación Guide d'installation

Display Mount Adapter Kit for 36-Device AC Charging Station Carts Juego Adaptador de Soporte de Pantalla para Estaciones Móviles de Carga para 36 Dispositivos de CA

Trousse d'adaptateur de support d'écran pour chariots de station de chargement CA pour 36 appareils

Model / Modelo / modèle : CSC36DM



200x200/300x300/
400x200/400x400/
600x400/800x400



PROTECT YOUR INVESTMENT!

Register your product for quicker service and ultimate peace of mind.

You could also win an ISOBAR6ULTRA surge protector—a \$100 value!

www.tripplite.com/warranty



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Copyright © 2017 Tripp Lite. All rights reserved.

Important Safety Instructions / Instrucciones de Seguridad Importantes / Consignes de sécurité importantes

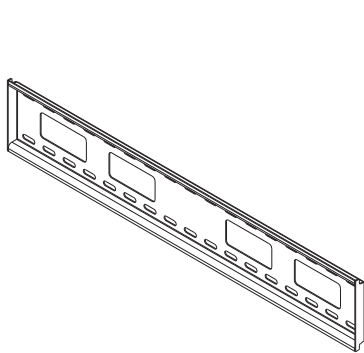
- Do not begin the installation until you have read and understood the instructions and warnings contained in this guide. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please visit www.tripplite.com/support.
- This mounting bracket was designed to be installed and utilized ONLY as specified in this guide. Improper installation of this product may cause damage or serious injury.
- This product should only be installed by someone of good mechanical ability, with basic building experience and a full understanding of this installation guide.
- Always use an assistant to safely lift and position equipment.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.
- Only use hardware provided by the manufacturer during assembly.
- Displays should not exceed 60 inches.
- No inicie la instalación hasta que haya leído y entendido las instrucciones y advertencias contenidas en esta guía. Si tiene alguna pregunta con respecto a alguna de las instrucciones o advertencias, visite por favor www.tripplite.com/support.
- El soporte de instalación fue diseñado para instalarse y usarse SOLAMENTE como se especifica en esta guía. La instalación incorrecta de este producto puede causar daños o lesiones severas.
- Este producto debe ser instalado por alguien con buena habilidad mecánica, con experiencia básica en construcción y un entendimiento completo de esta guía.
- Utilice siempre un ayudante para levantar y colocar el equipo con seguridad.
- Este producto está diseñado para usarse sólo en interiores. El utilizar este producto en exteriores podría conducir a fallas del producto y lesiones personales.
- Durante el ensamble use solamente los accesorios suministrados por el fabricante.
- Las pantallas no deben exceder de 60 pulgadas [152 cm].
- Ne pas commencer l'installation avant d'avoir lu et compris les instructions et les avertissements contenus dans le présent guide. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez visiter www.tripplite.com/support.
- Ce support de montage a été conçu pour être installé et utilisé UNIQUEMENT tel que spécifié dans le présent guide. Une mauvaise installation de ce produit pourrait causer des dommages ou des blessures graves.
- Ce produit ne devrait être installé que par une personne ayant de bonnes aptitudes en mécanique et une expérience de base en construction de même qu'une pleine connaissance du présent guide d'installation.
- Toujours faire appel à un assistant pour soulever et positionner l'équipement sans risque.
- Ce produit est prévu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. L'utilisation de ce produit à l'extérieur pourrait entraîner une défaillance du produit et des lésions corporelles.
- Utiliser uniquement la quincaillerie fournie par le fabricant durant l'assemblage.
- L'écran ne devrait pas excéder 152,4 cm (60 po).

Component Checklist / Lista de Partes / Liste de vérification des composants

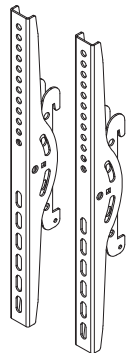
IMPORTANT: Ensure you have received all parts according to the component checklist prior to assembly. If any parts are missing or faulty, visit www.triplite.com/support for service.

IMPORTANTE: Asegúrese antes de instalar, de haber recibido todas las partes de acuerdo a la lista de comprobación de componentes. Si faltase cualquier parte o estuviese dañada, visite www.triplite.com/support para solicitar servicio.

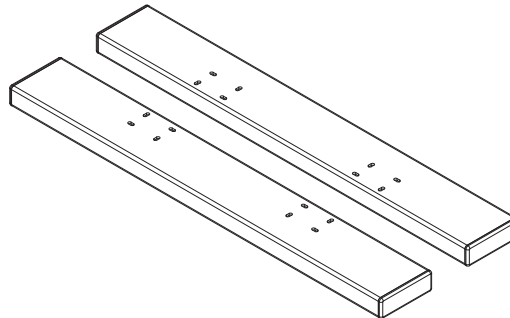
IMPORTANT : Veuillez vous assurer d'avoir reçu toutes les pièces conformément à la liste de vérification des composants avant de procéder à l'installation. Si des pièces sont manquantes ou défectueuses, visitez www.triplite.com/support pour obtenir de l'aide.



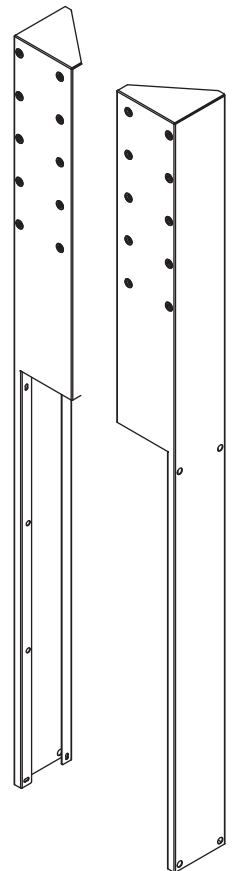
Display Plate (x1)
Placa de la Pantalla (x1)
Plaque l'écran (x1)



Adapter Brackets (x2)
Soportes de Adaptador (x2)
Supports d'adaptateur (x2)

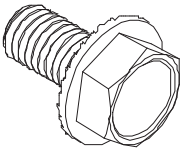


Outrigger Tubes (x2)
Tubos Estabilizadores (x2)
Tubes du stabilisateur (x2)

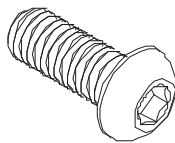


Upright Supports (x2)
Soportes Verticales (x2)
Supports verticaux (x2)

Assembly Hardware / Accesorios para el Ensamble / Quincaillerie d'assemblage

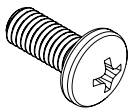


M8X16 (x24)

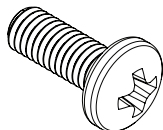


M6X15 (x8)

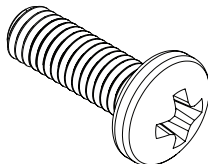
Display Hardware / Accesorios para Pantalla / Quincaillerie de l'écran



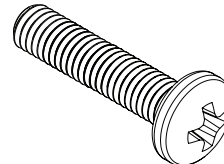
M5X14 (x4)



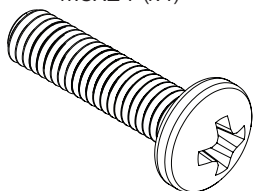
M6X14 (x4)



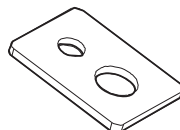
M8X20 (x4)



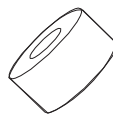
M6X30 (x4)



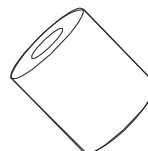
M8X30 (x4)



Washer (x4)
Arandela (x4)
Rondelle (x4)



Small Spacer (x8)
Espaciador Pequeño (x8)
Petite entretoise (x8)



Big Spacer (x4)
Espaciador Grande (x4)
Grande entretoise (x4)

Assembly / Ensemble / Assemblage

If installing the display mount adapter to a previously purchased charging station cart, follow steps 1 and 2.

For newly purchased charging station carts whose display mount adapter is included as part of a package, skip steps 1 and 2, and proceed to step 3.

Si instala el adaptador del soporte de pantalla a una estación móvil de carga previamente comprada, siga los pasos 1 y 2.

Para estaciones móviles de carga compradas recientemente cuyo adaptador de soporte de pantalla esté incluido como parte de un paquete, salte los pasos 1 y 2 y proceda al paso 3.

Si l'adaptateur du support d'écran est installé à un chariot de chargement précédemment acheté, suivre les étapes 1 et 2.

Pour les chariots de chargement nouvellement acquis dont l'adaptateur du support de l'écran est inclus dans la trousse, sauter les étapes 1 et 2, et passer à l'étape 3.

1. Remove all equipment from inside the cabinet.

2. Remove the four hex screws securing the handle to the cabinet.

Note: Set aside screws for reattachment at a later point during assembly.

1. Retire todo el equipo del interior del gabinete.

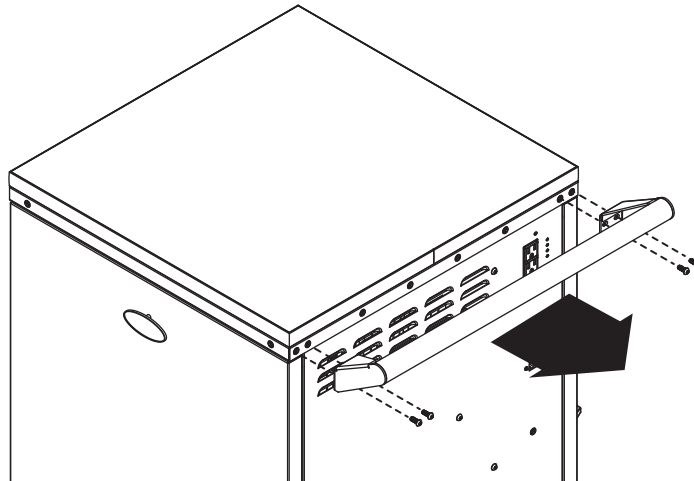
2. Retire los cuatro tornillos hexagonales que sujetan la manija al gabinete.

Nota: Coloque los tornillos a un lado para reinstalarlos posteriormente durante el ensamble.

1. Retirer tout l'équipement de l'intérieur de l'armoire.

2. Retirer les quatre vis hexagonales retenant la poignée à l'armoire.

Remarque : Mettre de côté les vis pour les remettre en place plus tard durant l'assemblage.



Assembly / Ensemble / Assemblage

- 3. With the help of an assistant, carefully flip the unit so the casters face upward.**

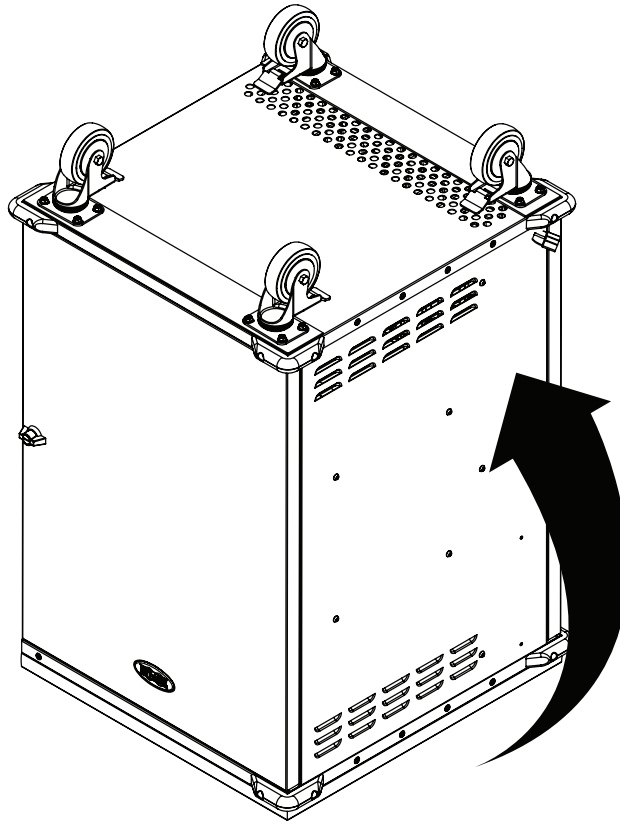
Note: To avoid damaging the laminate top surface, consider placing a cloth, towel, or area rug under the cabinet.

- 3. Con la ayuda de un asistente, voltee con cuidado la unidad de forma que las ruedas queden hacia arriba.**

Nota: Para evitar dañar la superficie laminada, considere colocar un paño, toalla o alfombra debajo del gabinetete.

- 3. Avec l'aide d'un assistant, retourner délicatement l'appareil de façon à ce que les roulettes soient tournées vers le haut.**

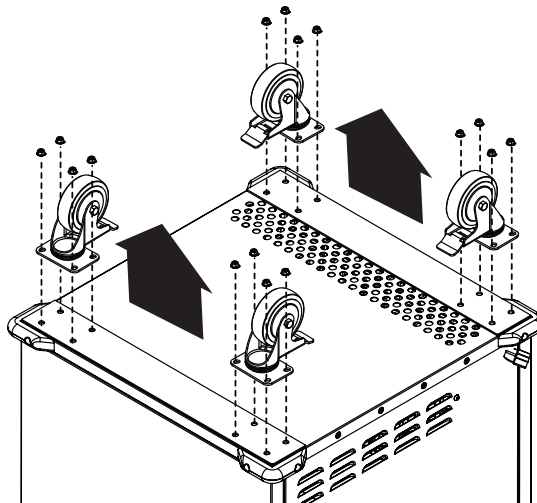
Remarque : Pour éviter d'endommager la surface supérieure stratifiée, envisager de placer un chiffon, une serviette ou un petit tapis sous l'armoire.



- 4. Remove the 16 flange nuts securing the casters and set aside for use in the next step. Remove casters.**

- 4. Retire las 16 tuercas de fijación que sujetan las ruedas y resérvelos para su uso en el siguiente paso. Retire las ruedas.**

- 4. Enlever les 16 écrous de la bride retenant les roulettes et les mettre de côté pour être utilisées à l'étape suivante. Enlever les roulettes.**

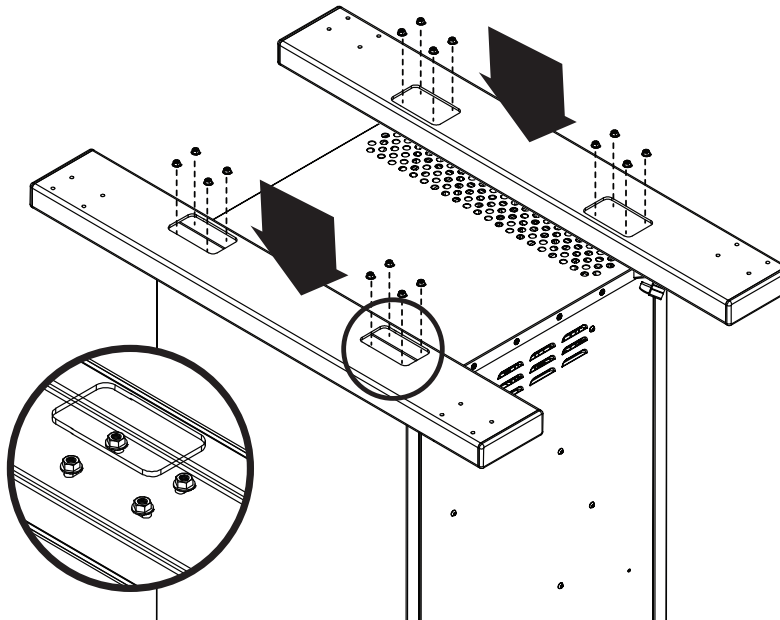


Assembly / Ensemble / Assemblage

5. Align the outrigger tubes over the caster pins. Use the flange nuts from step 4 to secure the tubes to the bottom of the unit.

5. Alinee los tubos estabilizadores sobre los pernos de las ruedas. Utilice las tuercas de fijación del paso 4 para fijar los tubos en la parte inferior de la unidad.

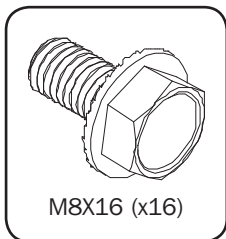
5. Aligner les tubes du stabilisateur sur les broches des roulettes. Utiliser les écrous de la bride de l'étape 4 pour retenir les tubes à la partie inférieure de l'appareil.



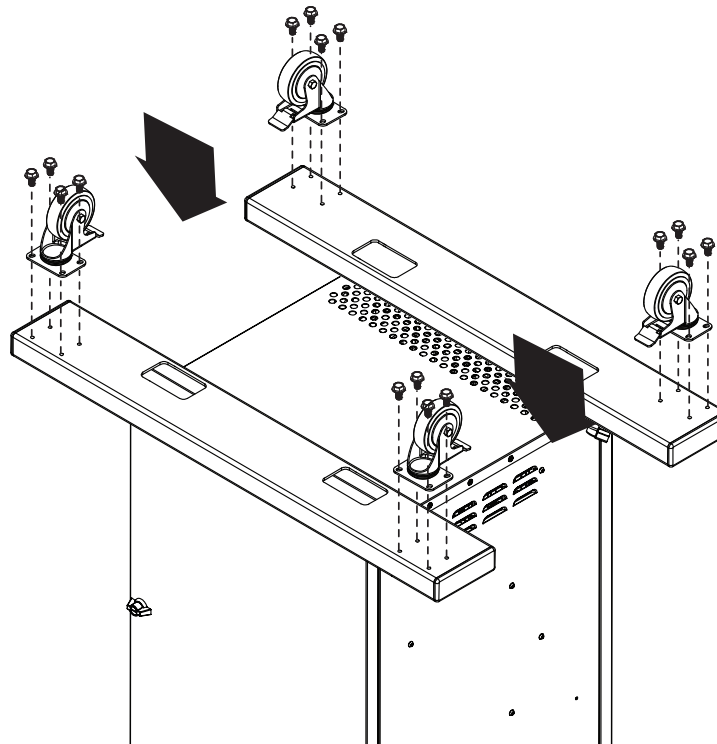
6. Reattach the casters removed in step 4 to the outrigger tubes.

6. Vuelva a colocar las ruedas que quitó en el paso 4 en los tubos de estabilizadores.

6. Rattacher les roulettes enlevées à l'étape 4 aux tubes du stabilisateur.



M8X16 (x16)

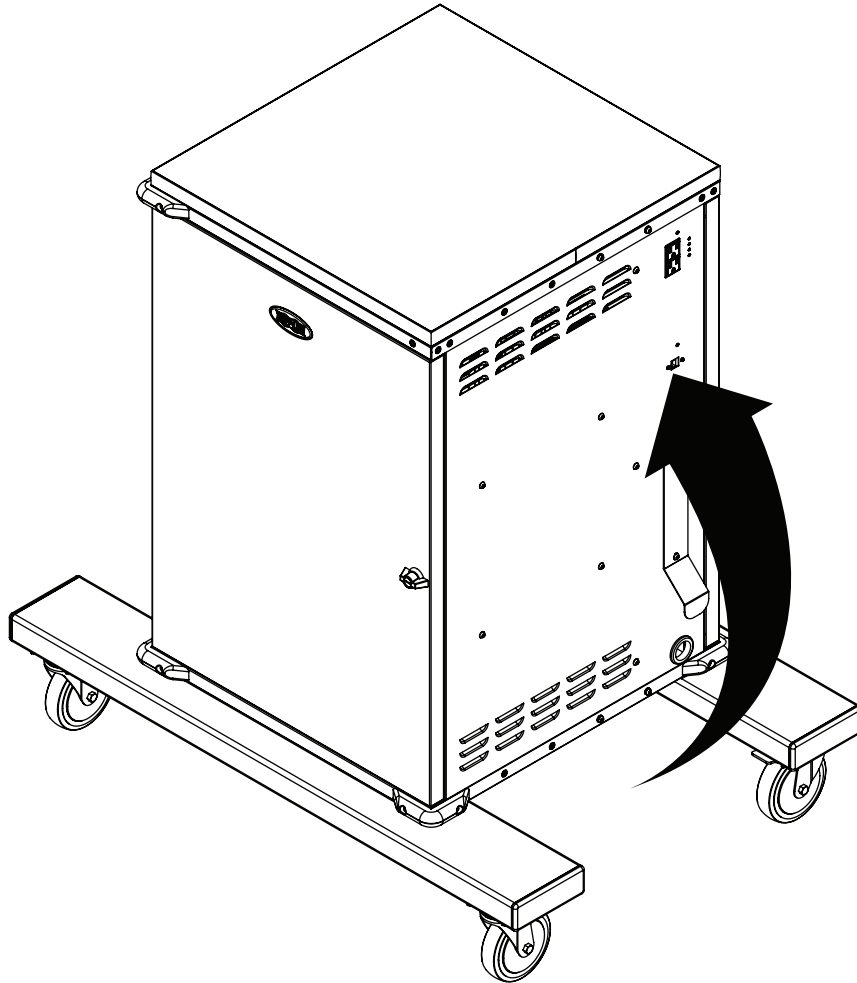


Assembly / Ensemble / Assemblage

7. With the help of an assistant, carefully flip the unit so the casters firmly touch the ground.

7. Con la ayuda de un asistente, voltee con cuidado la unidad para que las ruedas se apoyen firmemente en el piso.

7. Avec l'aide d'un assistant, retourner délicatement l'appareil de façon à ce que les roulettes touchent fermement au sol.



Assembly / Ensamble / Assemblage

8. Attach the left and right upright supports to the cabinet.

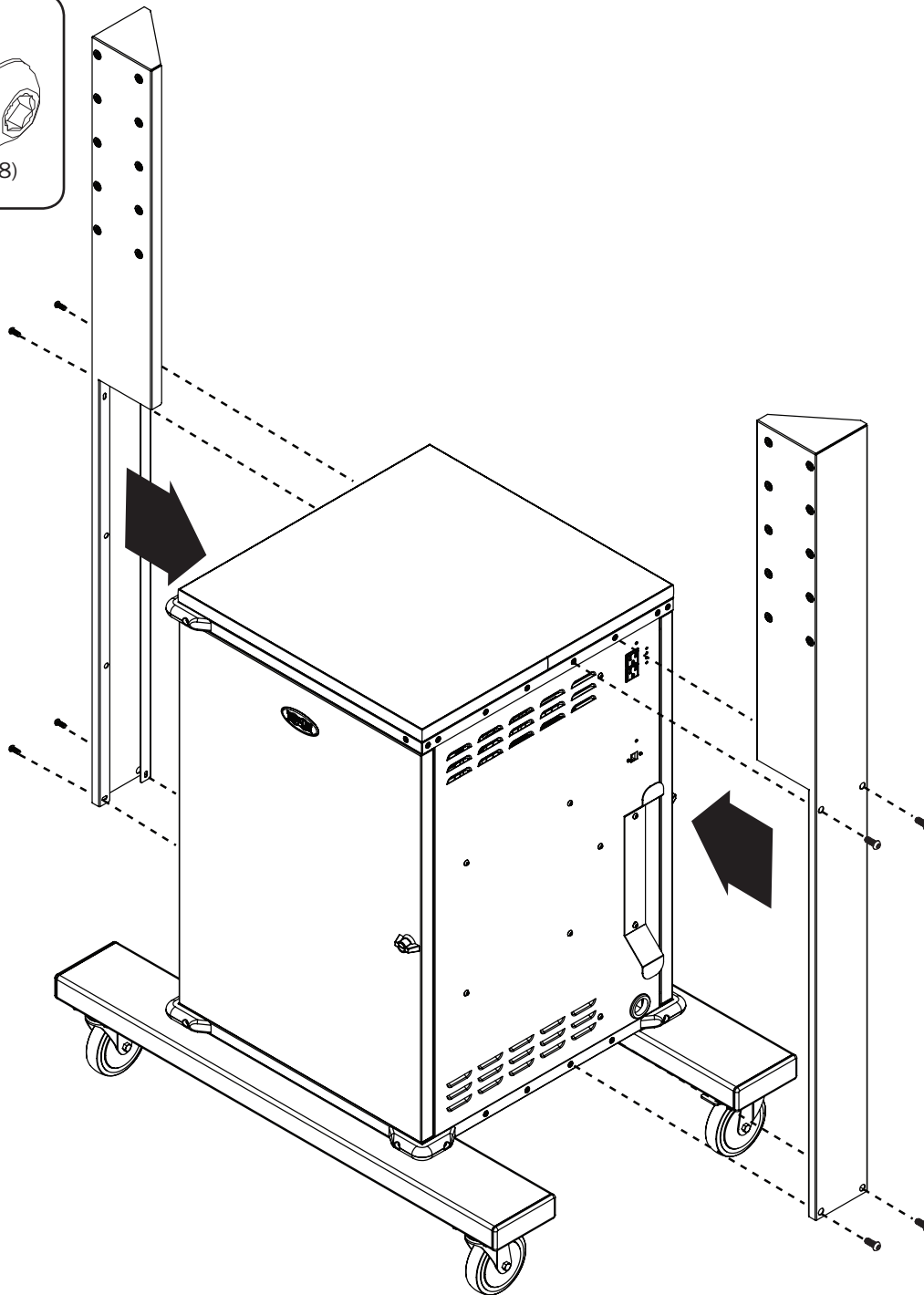
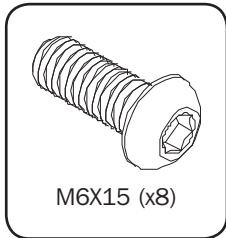
8. Coloque en el gabinete los soportes verticales izquierdo y derecho.

8. Fixer les supports verticaux gauche et droit à l'armoire.

IMPORTANT! To maintain a center of gravity, position the uprights to align with the two rear threaded mounting holes.

¡IMPORTANTE! Para mantener un centro de gravedad, posicione los soportes verticales para que alineen con los dos orificios para instalación roscados traseros.

IMPORTANT! Pour maintenir un centre de gravité, placer les montants afin qu'ils soient alignés avec les deux trous de montage filetés arrière.



Assembly / Ensemble / Assemblage

9. Install the handle bracket.

For previously purchased charging station carts, reattach the handle to the cabinet using the four hex screws set aside in step 2.

For newly purchased charging station carts, install the handle bracket by choosing a side on which to install the bracket (the same side as the cable access hole grommet and power cord manager is recommended—refer to section 5.2 in the CSC36AC Owner's Manual for more information). Use the hex key tool and four hex screws included with the cabinet to secure the handle bracket to the charging station cabinet.

9. Instale el soporte de la manija.

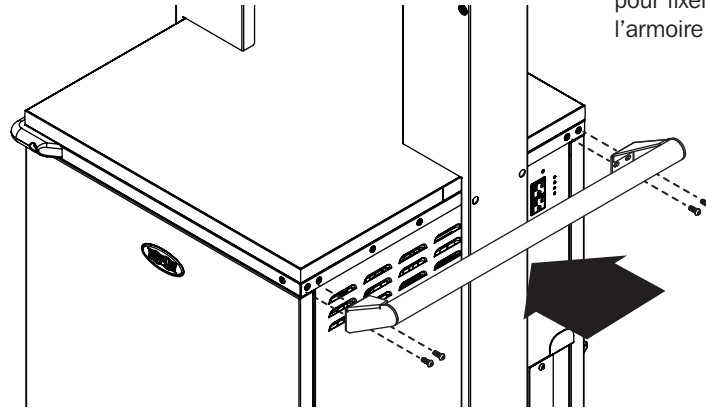
Para estaciones móviles de carga compradas anteriormente, reinstale la manija al gabinete usando los cuatro tornillos hexagonales reservados en el paso 2.

Para estaciones de carga móviles compradas recientemente, instale el soporte de la manija eligiendo un costado el que instalará el soporte (se recomienda el mismo costado del ojal del orificio de acceso y el administrador del cable de alimentación—para más información, refiérase a la sección 5.2 en el manual del propietario del CSC36AC). Use la llave hexagonal y cuatro tornillos hexagonales para fijar el soporte de la manija al gabinete de la estación de carga.

9. Installer le support de la poignée.

Pour les chariots de stations de chargement précédemment achetés, rattacher la poignée à l'armoire en utilisant les quatre vis hexagonales mises de côté à l'étape 2.

Pour les chariots de stations de chargement nouvellement acquis, installer le support de poignée en choisissant un côté sur lequel installer le support (le même côté que le passe-fil du trou d'accès aux câbles et le guide du cordon d'alimentation est préférable — se reporter à la section 5.2 dans le manuel de l'utilisateur CSC36AC pour en savoir plus). Utiliser la clé hexagonale incluse et quatre vis hexagonales incluses avec l'armoire pour fixer le support de la poignée à l'armoire de la station de chargement.



10. Attach the display plate to the upright supports.

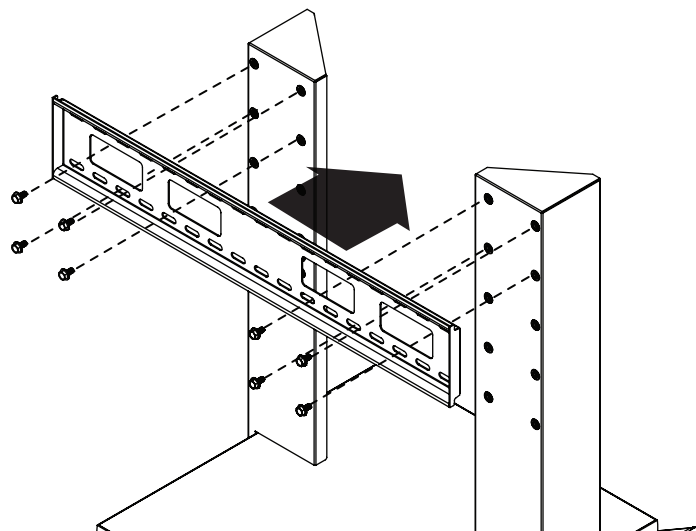
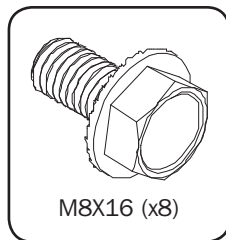
Note: The display plate is height adjustable. Determine the display plate's placement based on screen size prior to hanging the display.

10. Instale la placa de pantalla en los soportes verticales.

Nota: La altura de la placa de pantalla es ajustable. Antes de colgar la pantalla, determine la colocación de la placa de la pantalla basado en el tamaño de la pantalla.

10. Fixer la plaque de l'écran aux supports verticaux.

Remarque : La hauteur de la plaque de l'écran est réglable. Déterminer l'emplacement de la plaque de l'écran en fonction de la taille de l'écran avant de suspendre l'écran.



Assembly / Ensamble / Assemblage

11. Install Adapter Brackets on Television.

11.1 For Flat Back Screen

Note: Choose appropriate screws, washers and spacers (if necessary) according to the type of screen.

- Position the adapter brackets as close as possible to the center of the display.
- Firmly secure the adapter brackets onto the display using the screws and any other necessary hardware components included with the unit.


 Do not over-tighten screws.

11. Instale los Soportes del Adaptador en la Televisión.

11.1 Para pantalla con la Parte Posterior Plana

Nota: Elija los tornillos, arandelas y espaciadores (si fueran necesarios) apropiados de acuerdo al tipo de pantalla.

- Coloque los soportes del adaptador tan cerca como sea posible al centro de la pantalla.
- Asegure firmemente los soportes adaptadores en la pantalla usando los tornillos y cualquier otro componente accesorio necesario incluido en la unidad.

 Apriete todos los tornillos pero no en exceso.

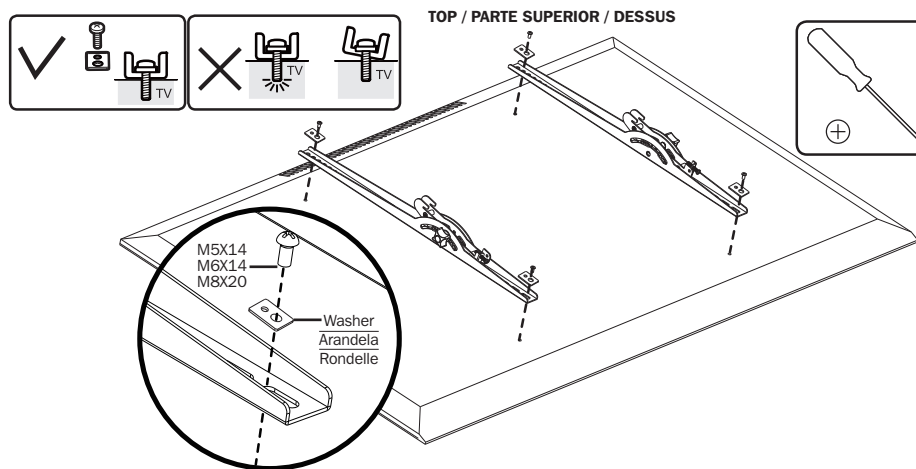
11. Installer les supports de l'adaptateur sur la télévision.

11.1 Pour les écrans à dos plat

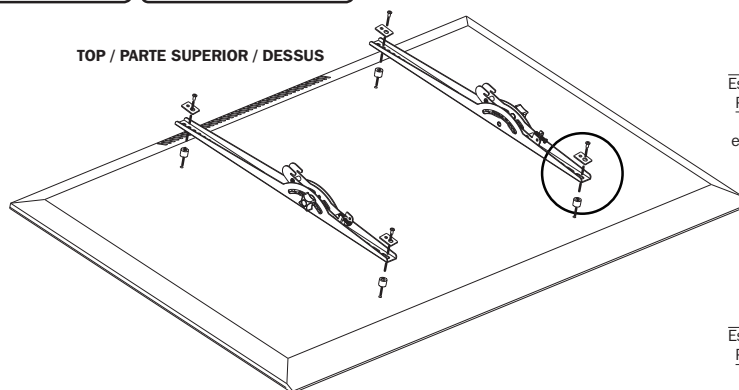
Remarque : Choisir les vis, les rondelles et les entretoises appropriées (le cas échéant) en fonction de la disposition du panneau arrière de l'écran.

- Positionner les supports d'adaptateur aussi près du centre de l'écran que possible.
- Retenir fermement les supports d'adaptateur sur l'écran en utilisant les vis et tout autre composant de quincaillerie nécessaire inclut avec l'appareil.

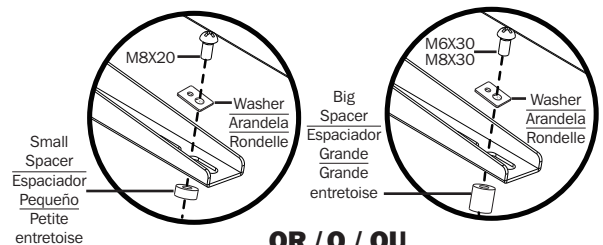
 Ne pas trop serrer les vis.



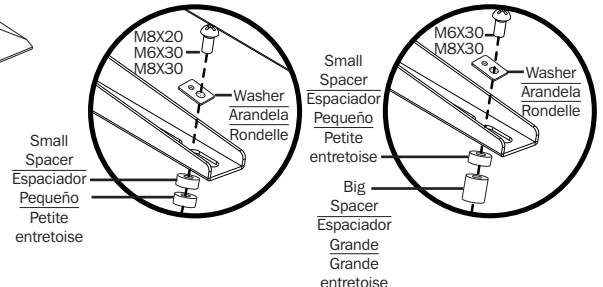
11.2 For Recessed Back Screen or to Access A/V Inputs



11.2 Para Pantalla con Parte Posterior Cóncava o para Acceder a Entradas de A/V



OR / O / OU

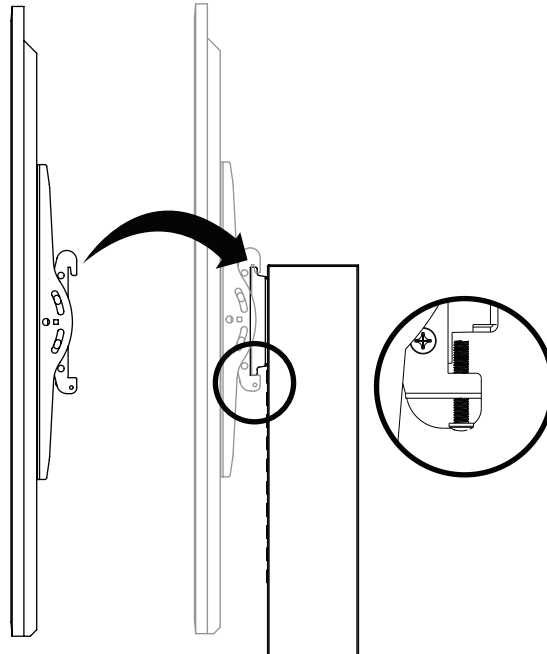


Assembly / Ensamble / Assemblage

12. With the help of an assistant, hook the display with attached adapter brackets over the top of the display plate. Tighten the two bolts on the bottom of the adapter brackets to secure.

12. Usando un ayudante, cuelgue la pantalla con los soportes adaptadores acoplados sobre la parte superior de la placa de la pantalla. Apriete los dos tornillos en la parte inferior de los soportes adaptadores para asegurar la unidad.

12. Faire appel à un assistant pour accrocher l'écran avec les supports d'adaptateur sur le dessus de la plaque l'écran. Serrer les deux vis dans la partie inférieure des supports d'adaptateur pour retenir l'appareil.



13. Cable Organization.

Cable tie attachment points are located on the backside of the upright supports to conveniently organize and secure cables.

Note: Cable ties not included.

13. Organización del Cable.

Los puntos de sujeción de los amarres de cable están ubicados en la parte posterior de los soportes verticales para organizar y asegurar los cables convenientemente.

Nota: No incluye amarres para cable.

13. Organisation des câbles.

Les points de fixation des attaches de câbles se trouvent sur l'envers des supports verticaux pour organiser et fixer facilement les câbles.

Remarque : Attaches de câble non incluses.

14. Operation.

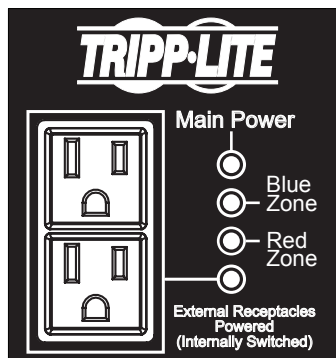
The charging station cart's external convenience outlets allow easy plug in for the display. Review the CSC36AC Owner's Manual for more information on operating the unit.

14. Operación.

Los tomacorrientes de conveniencia externos de la estación móvil de carga le permiten una fácil conexión de la pantalla. Para más información sobre la operación de la unidad, revise el manual del propietario del CSC36AC.

14. Utilisation.

Les sorties externes pratiques du chariot des stations de chargement peuvent facilement être branchées pour l'écran. Consulter le manuel de l'utilisateur CSC36AC pour en savoir plus sur le fonctionnement de l'appareil.



Assembly / Ensemble / Assemblage

15. Adjustment.

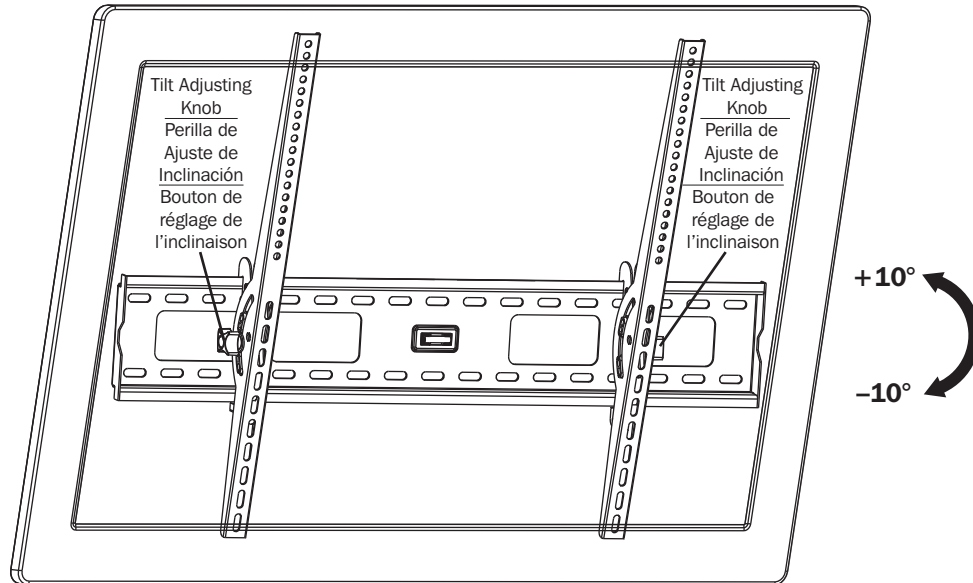
To adjust the tilt angle, loosen the adjustment knobs located on the sides of the adapter brackets. Once the display is at the desired angle, retighten the knobs to hold.

15. Ajuste.

Para ajustar el ángulo de inclinación afloje las perillas de ajuste de inclinación ubicadas en los costados de los soportes adaptadores. Una vez que la pantalla esté en el ángulo deseado, reapriete las perillas para sujetarla.

15. Réglage.

Pour régler l'angle d'inclinaison, desserrer les boutons de réglage de l'inclinaison sur les côtés des supports d'adaptateur. Une fois que l'écran se trouve à l'angle désiré, resserrer les boutons pour le maintenir en place.



Maintenance

- Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).
- Please visit www.tripplite.com/support if you have any questions.

Mantenimiento

- Compruebe a intervalos regulares (al menos trimestralmente) que el soporte esté bien instalado y sea seguro para usarse.
- Si tiene alguna pregunta, visite por favor a www.tripplite.com/support.

Entretien

- Vérifier à intervalles réguliers que le support peut être utilisé de façon sûre et sécuritaire (au moins tous les trois mois).
- Veuillez visiter www.tripplite.com/support si vous avez des questions.

